

Help Page for Chapter 14

Vocabulary - in addition to Vocabulary for Chapter 10

ἀγαπαω - I love	ὁ μαθητης - disciple	οὗτος - this, he
ἀκολουθεω - I follow	πονηρος - evil	αὕτη - this, she
βαλλω - I throw, put	ὁ πονηρος - the evil one	τουτο - this, it
βλεπω - I look at, I see	ἡ ἀγαπη - love	ταυτα - these things
διδασκω - I teach	ἡ ἀδελφη - the sister	μετα ταυτα after these things
ἐκβαλλω - I throw out	ἡ γλωσσα - the tongue	ὅς who, which, he who
ζητεω - I seek, look for	ἡ δυναμις - the power	ἣ who, which, she who
καλεω - I call	ἡ σκοτια - the darkness	ὅ which, that which, what
λαλεω - I speak	το ἀγγελιον the message	ὅς ἂν - whoever (masc)
περιπατεω - I walk around	το δαιμονιον the demon	γαρ - for, because
πληρωω - I fill, fulfill	το ἔργον - the work	ἔαν - if
ποιεω - I do, make, act	το εὐαγγελιον - the good news, the gospel	εἰ - if
ἔγω - I	το σκοτος - the darkness	οὐ, οὐκ, οὐχ - not, no
με - me	το τεκνον - the child	μη - not, no
μου - of me, my	το τεκνιον the little child	οὐ μη - certainly not
μοι - to me	το φως - the light	ἀμην - truly, certainly, amen
συ - you, thou (singular)	του φωτος - of the light	
σε - you, thee (object)		
σου - of you, your, thy		
σοι - to you, to thee		

Grammar - The Imperfect (Past continuous)

singular

I	— ον	ἔλεγον	I was saying
you/thou	— ες	ἔλεγες	you were saying
he/she/it	— εν	ἔλεγεν	he was saying

plural

we	— ομεν	ἔλεγομεν	we were saying
you	— ετε	ἔλεγετε	you were saying
they	— ον	ἔλεγον	they were saying

Πατερ ἡμων ὁ ἐν τοις οὐρανοις,
 ἁγιασθητω το ὄνομα σου, ἐλθετω ἡ βασιλεια σου,
 γενηθητω το θελημα σου, ὡς ἐν οὐρανῳ και ἐπι γης.
 τον ἄρτον ἡμων τον ἐπιουσιον δος ἡμιν σημερον,
 και ἀφες ἡμιν τα ὀφειληματα ἡμων,
 ὡς και ἡμεις ἀφηκαμεν τοις ὀφειλεταις ἡμων,

Our Father, who (is) in the heavens,
 let your name be holy, let your kingdom come
 let your will happen, as in heaven, so also on earth.
 Give us today our daily bread,
 And put away from us our debts,
 just as we have remitted to our debtors,